

周总理诗简注

汉语教研室注

北京外国语学院《课外学习》编辑室

1979年1月8日

周总理诗简注

大江歌四解
路東還密姓
科濟世亦躬
面壁十年圓
破壁非洲端
海東英雄

君詩乃吾九歲末

渡時所作

民國六年三月

目 录

春日偶成（二首）（1914年）.....	（ 1）
送蓬仙兄返里有感（三首）（1916年初）.....	（ 3）
次皕如夫子伤时事原韵（1916年10月）.....	（10）
大江歌罢掉头东（1917年9月）.....	（12）
在日本的诗（四首）（1919年4月）.....	（14）
死人的享福（1919年12月）.....	（19）
别李愚如并示述弟（1920年6月8日）.....	（21）
生别死离（1922年）.....	（27）
为江南死国难者志哀（1941年1月17日夜）.....	（31）
为张淮南写的挽诗（1941年11月）.....	（33）
题双乐天图（1942年夏）.....	（34）
为刘志丹陵题诗（1943年）.....	（36）
为何香凝老人题画（1951年5月）.....	（38）
〔附〕金缕曲及写在《金缕曲》的后面.....	赵朴初（39）
后 记.....	（46）

春日偶成（二首）

一九一四年

一

极目青郊外，烟霾布正浓。
中原方逐鹿，博浪踵相踪。

二

樱花红陌上，柳叶绿池边。
燕子声声里，相思又一年。

《春日偶成》二首，写于一九一四年，是迄今所能见到的周总理最早的诗作。

一九一三年夏，敬爱的周总理在沈阳东关模范小学毕业，考上天津的南开学校。入学后，于次年三月，与三位志同道合的同学，发起组织《敬业乐群会》，并出版《敬业》杂志，亲任总编辑，撰写了大量文章，宣传爱国民主思想，反对孔孟封建礼教和帝国主义的奴化思想，有力地抨击了封建军阀、帝国主义的走狗袁世凯，揭露了旧社会的腐朽黑暗，唤醒了青年和民众的觉悟。这两首诗，发表在《敬业》杂志的创刊号上。

当时，封建军阀袁世凯，窃夺了辛亥革命的胜利果实，

镇压了孙中山先生领导的讨袁运动。中国的上空，乌云翻滚，腥风阵阵。在帝国主义的暗中支持下，袁世凯肆无忌惮地加紧筹划准备，妄图登基称帝，但却遭到革命党人的强烈反对。革命与反革命的斗争，日趋激烈。孰胜孰负，尚难预卜。这便是“中原方逐鹿”的历史背景。

两首诗以不同的表现方式，阐明了同样的主题思想，那就是对祖国命运的关怀和期待。两首诗互相关联，一气呵成，深刻地揭露了旧中国的黑暗腐朽，控诉了窃国大盗袁世凯的罪恶行径，并信心百倍地憧憬着革命力量取得胜利的美好前景。

第一首直接描述了客观现实的政治斗争。“烟霾”：霾（mái 埋），空气中充满烟尘而显得混浊的现象。“中原逐鹿”：语见《汉书·蒯通传》：“秦失其鹿，天下共逐之。”鹿，比喻政权和帝位。句意是：秦国灭亡，国家政权和帝位，成了各路起义领袖追逐争夺的对象。“博浪”：典出《史记·留侯世家》：战国末期，秦始皇灭掉韩国。张良是韩国贵族的后裔，发誓要为韩国复仇，就离家远游，广求刺客，在淮阳（今河南淮阳县）隐士仓海君处，得到一个能使120斤重的铁锤的大力士。公元前二一八年，秦始皇东巡至阳武（今河南原阳县），张良和大力士埋伏在博浪沙（今在原阳县东南），偷袭秦始皇，结果刺杀未成。周总理引用这个典故，不是要效法张良，采取暗杀手段，对付袁世凯，而是意在怒斥卖国暴君，唤醒民众。全诗大意是：漫步天津郊野，放眼远眺，看到绿草如茵的大好春光，但联系现实，令人深思。如今豺狼当道，政治腐败，犹如黑烟滚滚，布满天空。但反帝反封建的革命运动，风起云涌，人民大众，纷纷觉醒，相继而起，反对暴政，决心不屈不挠，前赴后继地跟祸国殃民的卖

国贼斗争到底！

第二首含蓄而深刻地抒写了诗人自己的主观希望与期待。作者采用中国诗歌的传统表现手法，借描写美好的春天景象，抒发热爱祖国河山、憧憬革命胜利的乐观情怀，表现了伟大的政治理想。全诗大意是：郊野路上，红樱缤纷，池塘水边，绿柳成荫，一派明媚秀丽的春景。燕子声声呢喃，欢快飞翔，她带来了大好的春光。虽然又过了一个年头，但我殷切希望的政治春天，也一定会象自然界的春天那样降临人间。

这两首诗尽管表现形式不同，却都是具有强烈的时代特色和革命理想的政治抒情诗。

送蓬仙兄返里有感（三首）

一九一六年初

一

相逢萍水亦前缘，负笈津门岂偶然。
扪虱倾谈惊四座，持螯下酒话当年。
险夷不变应尝胆，道义争担敢息肩。
待得归农功满日，他年预卜买邻钱。

二

东风催异客，南浦唱骊歌。

转眼人千里，消魂梦一柯。
星离成恨事，云散奈愁何。
欣喜前尘影，因缘文字多。

三

同侪争疾走，君独著先鞭。
作嫁怜依拙，急流让尔贤。
群鸦恋晚树，孤雁入寥天。
惟有交游旧，临歧意怅然。

这三首赠别律诗，写于一九一六年春，刊登在《敬业》第四期上，署名“飞飞”。

张蓬仙先生，东北吉林人。与周总理同于一九一三年九月考入天津南开学校，相迁结识。他们都是有志于反帝反封建的革命青年，爱国心同，意气相投，虽原不相识，却一见如故，很快便结成深厚的战斗友谊。他们互相勉励，彼此赞助，于一九一四年三月发起成立了《敬业乐群会》，团结了大批要求进步的爱国青年。周总理“让尔贤”，请张先生担任会长，自任副会长。在他们共同领导下，《敬业乐群会》既出版了《敬业》、《校风》等刊物，又先后组织了“新剧团”、“演讲团”、“诗团”等社团，广泛开展各种爱国活动，宣传新思想，抨击旧事物，取得了显著的成绩，为反帝反封建的革命运动，作出了很大的贡献。但是，他们并不以此为满足。

为了彻底推翻旧社会，改革旧制度，需要找到能正确指导实践的革命真理，以使祖国早日获得新生、中华民族能够尽快崛起。因此当时的先进的爱国志士和有为青年，纷纷出国留学。正如伟大领袖毛主席指出的那样：“先进的中国人，经过千辛万苦，向西方国家寻找真理。”“学了这些新学的人们，在很长的时间内产生了一种信心，认为这些很可以救中国。”“日本人向西方学习有成效，中国人也想向日本人学。”

一九一六年初，张蓬仙先生决定先回故乡征求家庭同意，然后出国去日本留学。离别时，周总理写了这三首律诗送他。一九一七年，周总理也东渡日本留学，与他也时常往来。一九三一年“九·一八”事变前后，张蓬仙先生居住北平，因贫病交集而去世。他的儿子为中共地下党员，被国民党反动军阀阎锡山杀害。解放后，他家被定为烈属。

这三首赠别诗，既饱含了知友惜别的真挚情谊，又处处洋溢勉励进取、发愤图强的热情。写得朴实恳切，感人至深。

第一首七律，先回忆俩人结成知交后的战斗生活和深厚友谊，然后以刻苦救国的大任相勉自励，最后抒写了革命成功后的美好愿望。句句深切，字字动人，充满了乐观高昂的精神。

首联表明：两人相迁，看似偶然，实是共同的革命目标促使双方走到一起。“相逢萍水”：萍，水中的浮萍。萍水相逢，比喻人的偶然相迁，如唐代王勃《滕王阁序》：“萍水相逢，尽是他乡之客”。缘：缘分(fèn)。负笈：笈，竹制书箱。负笈，背着书箱，即求学。津门：指天津。全联大意是：我们俩人如水中浮萍那样会聚到一起，实在是有一定

的缘分的，那就是，为了寻找革命道路，学习先进思想，进而拯救苦难祖国的共同理想，促使我们来天津，考入南开学校，因而相迁，并结成战斗的友谊。

颌联既称道蓬仙先生优异的才华，又表现了朋友们的战斗生活。“扪虱”：扪(mén 门)虱，按摸虱子，典见《晋书·载记第十四符坚下王猛》：“桓温入关，猛被褐而诣之，一面谈当世之事，扪虱而言，旁若无人”。“持螯”：螯(áo 敖)，螃蟹的第一对脚。持螯，手拿螃蟹的大脚，典见《晋书·毕卓传》：“卓尝谓人曰：‘得酒满数百斛船，四时甘味置两头，右手持酒杯，左手持蟹螯，拍浮酒船中，便足了一生矣。’”总理引用这两个典故，目的是借用大家熟悉的古代人物的形象，比喻张蓬仙先生壮志豪放、倜傥不羁的性格。全联大意是：朋友们经常集会评论时政，或设酒欢聚谈心，他推心置腹地侃侃而谈，无所顾忌，旁若无人，分析中肯，议论有力，使在座同志都深感惊叹和折服。

颈联抒发自己勇担重任，甘历艰险的坚强决心，并以此赠勉好友。“险夷”：偏义词，指国家灾难深重和革命道路艰险。“尝胆”：典见春秋末年，越王勾践为复兴祖国而卧薪尝胆、发愤图强的故事。总理借此表示自己愿为拯救祖国而甘尝千辛万苦的坚强决心。“道义”：指救国救民的伟大责任。“敢”：反诘词，岂敢、不敢的意思。全联大意是：祖国多灾多难，革命道路艰难险阻的局面如不改变，我们就应当卧薪尝胆、艰苦奋斗，争先担当救国救民的大任，岂能怕苦怕累，半途停止，轻易地放下革命的重担！

末联坦诚地表示自己美好的愿望和崇高的理想。“买邻钱”：典见《南史·吕僧珍传》：“宋季雅……市宅居僧珍宅侧。僧珍问宅价。曰：‘一千一百万。’怪其贵。季雅曰：

‘一百万卖宅，千万买邻。’”后人常常用这个典故，表示希望和信得过的正直有为之士结邻而居。周总理的诗句大意是：等到革命成功，祖国获得新生的那一天，我愿意做一个从事耕耘的劳动农民，和你结邻而居，以图经常团聚欢叙，共商大事。为此，我从现在起就要作好准备。唐弢同志对此分析得很好，他说：“只有懂得了革命者这种不屈不挠、勇往直前的继续革命精神，才能解释全诗结束处功满归农、重图欢叙的真正含义：那不是松一口气，而是另换一种斗争的方式。”（见《诗刊》一九七八年第一期《在生命的浩瀚的海洋里》一文）

第二首五律主要是抒发依依惜别的深情。周总理和张蓬仙先生，两人虽“萍水相逢”于天津南开学校，但却“志同道合”，结成深厚的革命友谊。他们互相切磋课业，共同学习《民约论》等政治哲学著作，探寻救国救民的革命真理，一起发起组织进步团体，参加爱国运动。他们朝夕相处，情同手足，一旦分别，自然难舍。因此，这首诗中表现出来的惜别感情，极为真挚深切，十分感人肺腑。

首联两句，直抒送别，并点明送别的时令。“东风”：即春风。五代刘威《早春》诗：“一夜东风起，万山春色归。”“异客”：在他乡客居的人。唐王维《九月九日忆山东兄弟》诗：“独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲。”“南浦”：古代诗人指送别友人的地方。《楚辞·九歌·河伯》：“送美人兮南浦。”“骊歌”：又作骊驹，古代客人告别时唱的诗篇。典见《汉书·王式传》：“谓歌吹诸生曰：‘歌《骊驹》。’”颜师古注：“服虔曰：‘逸诗篇名也，见《大戴礼》：‘客欲去，歌之。’”文颖曰：“其辞云：‘骊驹在门，仆夫具存，骊驹在路，仆夫整驾也。’”首联两句的大

意是：明艳的春天，和风温煦地吹拂，似乎是在催促张君起程返里，我送他至“南浦”，告别时，他念了一首告别的“骊歌”。

次联表示两人相处的时间太短的惋惜心情。“梦一柯”：引用唐李公佐的传奇小说《南柯太守传》的典故，表示梦境消失的意思。全联的意思是：转眼之间，张君就要去到千里之外了，一想起我们友好相处的日子，就好似梦境一般，怎不叫人感到心情难受呢。

三联连用两个比喻，使依依惜别的感情，形象地跃然纸上，大意是，从今以后，我们俩人就如星分离，似云飘散，各在一方，这是多么令人感到遗憾不快呵！

最后一联笔锋一转，回忆相处时的友好交往和战斗生活，一扫离别的愁绪，转为欢欣昂扬。“文字多”：并不仅仅指两人之间文字上的交往，在这里它的含义要广泛深刻的多，它形象地表示出两人战斗友谊的深厚基础：那就是救国救民的伟大抱负、盼望祖国和人民早日获得新生的政治理想以及一同积极参加的许许多多的革命活动。全联大意是：我们所以相迁并结成深厚的友谊，并不是别的什么机缘，而是共同的革命目标以及轰轰烈烈的战斗活动；一想起那许多激动人心的往事，怎不叫人感到满心的欣喜呢！这联诗，不仅表示了诗人自己的心情，而且还含有勉励好友勇往直前，继续革命的意思。

第三首五律，进一步表达了对好友的敬佩感情，同时也显露出诗人自己那朴实而高尚的谦虚美德。

首联推许张蓬仙先生为战友中的佼佼者。“同侪”：侪(chái 柴)：同辈、同类的人们。这里指“志同道合”的战

友们。“疾走”：形容大步前进。“著先鞭”：著，着的本字。著先鞭：典见《晋书·刘琨传》：“与范阳祖逖为友。闻逖被用，与亲故书曰：‘吾枕戈待旦，志枭逆虏；常恐祖生先吾著鞭。’”后人用此表示“占先”或“先走一步”的意思。全联大意是：在革命的大道上，战友们无不争先恐后地迈开大步，向前飞奔，然而数你的步子迈得最大，进步得最快；就说这次东去日本寻求革命真理的事吧，你又比大家先行了一步。

次联采取对比的手法，抑己扬彼，以示对张蓬仙先生的表彰。“作嫁”：典出唐代秦韬玉《贫女》诗：“苦恨年年压金线，为他人作嫁衣裳。”后常用“为人作嫁”或“作嫁”，比喻为别人辛苦服务。“怜”：可惜的意思。“依”：我。全联大意是：在为祖国为人民服务的各个方面，可惜我做的差，贡献少，然而在激烈斗争的年代，你不避风浪，急流勇进，最为贤能。

颈联再次运用对比手法，并加以形象比喻，突出表现两种截然不同的人生观，一种渺小，一种伟大。大意是：只有那些庸俗市侩之徒，才安于现状，不图进取，贪图自己的安乐窝；而有为的革命青年，却要展翅，翱翔长空，为国家民族去作一番轰轰烈烈的事业。这一联，实际上也是对张蓬仙先生的离国远行及其意义，表示赞许并加以勉励。

尾联诗意明显，不难理解，回叙离别之感，再诉友谊衷情，虽然用了“怅然”的字样，却没有丝毫的悲伤愁苦的痕迹，而是包蕴了极为深刻的殷切期望和鼓励。“歧”：岔路口。全联大意是：正因为我们过去结成深厚的战斗友谊，所以一旦来到分手的路口，就不禁使人前思后想，感触极多。

言外之意是：亲爱的朋友，我要说的话很多，但不知从何说

起，聊赠三首诗送别，希望你能体察我的衷情，让我们互相勉励，共同前进吧。

次皦如夫子伤时事原韵

一九一六年十月

茫茫大陆起风云，举国昏沉岂足云；
最是伤心秋又到，虫声唧唧不堪闻。

这首七绝和诗，写于一九一六年十月，刊登在《敬业》第五期上。

一九一六年六月，袁世凯可耻地死去，另一反动的封建军阀张勋又逆历史潮流而动，妄图篡国夺权，复辟满清帝制。他勾结各地军阀，扩充反动力量，在徐州阴谋成立北洋七省军事攻守同盟。这便是臭名昭著的“徐州会盟”。不久，他率兵入京，强行解散国会，逼迫总统黎元洪下野，并与康有为共同宣布清王朝的复辟。

对于“徐州会盟”的阴谋和张勋的倒行逆施的反革命行为，全国各地的革命力量 and 人民大众，纷纷表示强烈的反对和严正的谴责。南开学校的进步教师张皦如先生，看到张勋复辟的阴谋，鉴于当局的昏昧，国家的危难，愤慨万分，在《敬业》五期上发表了《伤时事》七绝一首。全文如下：

伤 时 事

九月二十八日阅报，见徐州会盟祸已近在眉睫，政府

犹用敷衍主意。国生命已断送于数人之手矣！不禁掷书流涕，遂成口号。

太平希望付烟云，误国人才何足云；
孤客天涯空涕泪，伤心最怕读新闻。

张诗伤时忧国，满腔激愤。虽然揭露了“徐州会盟”的阴谋，鞭挞了封建军阀祸国殃民的反动罪行，并严厉地谴责了当局的昏愚“敷衍”，一片爱国热忱，真挚感人，但也流露了自己无可奈何的孤寂心情。低沉的情绪，不能不削弱了诗的战斗力量。

周总理的和诗，虽步张诗原韵，但墨酣笔畅，立意高远，犹如明快锋利的投枪，直刺反动军阀的心脏。“茫茫大陆起风云”句，一针见血地写明了反动军阀又在为非作歹，掀风呼云，为复辟阴谋，发动危害国家和人民的混战。接着，诗人对革命前途作了乐观的估计，尽管“举国昏沉”，也不足称道，因为他已看到时代的洪流必将冲垮一切反动势力的阻拦。“岂足云”三字，既表示了作者对革命胜利的坚定信念，也表明了他对那一小撮“误国人才”的极大蔑视。

“最是伤心秋已到，虫声唧唧不堪闻”。周总理运用含蓄象征的手法，明写秋天，实写现实。秋日的肃杀气氛，象征政治的腐败，国家的动荡。张勋和其他反动军阀，狼狽为奸，阴谋复辟封建帝制，必将给国家和人民带来无穷无尽的灾难。这种局势，实在令人忧心如焚。秋虫的鸣叫，既写张勋之流反动复辟的喧闹叫嚣，令人愤懑厌烦，又写出一切反动势力犹如秋虫那样，面临死亡，不得不发出绝望的哀鸣。

这首诗，缘事而发，意境深邃，有力地揭露了时政的腐

败，深刻地鞭挞了反动军阀复辟帝制的丑恶罪行，是一首充满了战斗激情的政治诗。

大江歌罢掉头东

一九一七年九月

大江歌罢掉头东，邃密群科济世穷。
面壁十年图破壁，难酬蹈海亦英雄。

这首壮美的七绝，写于一九一七年九月。

由于帝国主义的不断侵略，封建军阀连年混战，我们伟大的祖国濒于危亡的关头。民族灾难深重，国家积弱不振，人民痛苦不堪。敬爱的周总理，当时风华正茂，意气风发，为了“中华民族的崛起”，中学毕业后，毅然决定东渡大海，前往日本去探寻救国救民的革命真理。临行前，写下了这首气壮山河的矢志诗。一九一九年三月，周恩来同志由日本回国前夕，他的同学好友张鸿浩等人为他饯行，请他书赠留念。周恩来同志挥毫书赠了这首诗，并在诗后写有“右诗乃吾十九岁东渡时所作”字句。这首诗的手迹现存于中国历史博物馆。

“大江歌罢掉头东”句，表明了诗人出国时的豪迈气概。“大江东去，浪淘尽，千古风流人物”，是宋代文学家苏轼的《念奴娇·赤壁怀古》词中诗句。这首词，气势奔放，格调高昂，激励人心。“掉头东”，语见唐代诗人杜甫《送孔巢文谢病归游江东兼呈李白》诗：“巢文掉头不肯

住，东将入海随烟雾。”本诗首句意为：唱罢雄伟豪迈的大江歌，充满了激越的革命豪情，坚定不移地掉转身体，面对波涛滚滚的大海，决心乘风破浪，跨海东渡，前往日本。

“邃密群科济世穷”句，显示了诗人东渡日本的凌云壮志和鲜明目的。“邃密”：邃(suì 岁)，深远。邃密，意为深刻地钻研。“群科”：泛指各种科学。“济”：救助。“世穷”：表示祖国灾难深重。全句是说：前往日本留学，发愤钻研科学，目的就是为了解救灾难深重的、濒于危亡的祖国。

“面壁十年图破壁”句，充分体现了诗人寻求革命真理的刚毅决心和伟大抱负。“面壁”：借用宋代普济编的《五灯会元》中记载的达摩大师“面壁而坐”、专心修行的佛教故事，表示自己决心排除干扰，专心致志地为革命学习科学的精神。“破壁”：典出唐代张彦远著《历代名画记》：南北朝时，著名画家张僧繇(yáo 摇)在金陵安乐寺墙壁上画了四条龙，不画眼睛，却扬言：画了眼睛，龙就要破壁飞去。人们不信。他便给其中的两条龙画上眼睛。顷刻，雷声大作，这两条龙就破壁腾空，乘云飞去。全句诗意是：所以要刻苦学习，长期坚持，目的就是在学成以后，冲破障碍，打破现状，改造世界，为祖国和人民干一番轰轰烈烈的事业。

“难酬蹈海亦英雄”句，以高昂的革命激情，唱出了诗人矢志不渝、百折不挠、以死殉国的伟大献身精神和豪迈誓言。“难酬”：意为难以实现。“蹈海”：引用陈天华以身殉国的事例。陈天华，资产阶级民主革命家，为了唤醒祖国同胞，在日本大森海湾，投海身死，并留下激励人心的《绝命书》。全句意思是：即使自己的革命抱负难以实现，像爱国志士陈天华那样投海殉国，也能算是可歌可泣的英雄行为。

这首诗，集中反映了周总理青年时代发愤图强，以身许国的豪情壮志。它那壮美雄伟的诗句，热情洋溢，感人肺腑，使我们深受教育。我们一定要很好学习敬爱的周总理的崇高品德和革命精神。

在日本的诗（四首）

一九一九年四月

雨中岚山——日本京都

一九一九年四月五日

雨中二次游岚山，
两岸苍松，夹着几株樱。
到尽处突见一山高，
流出泉水绿如许，绕石照人。
潇潇雨，雾蒙浓；
一线阳光穿云出，愈见姣妍。
人间的万象真理，愈求愈模糊；
——模糊中偶然见着一点光明，
真愈觉姣妍。